



Kumitat għall-Affarijiet Barranin

2016/0205(NLE)

29.11.2016

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Affarijiet Barranin

għall-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonal

dwar l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv (CETA) bejn il-Kanada, minn naħha, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħha l-oħra (10975/2016 – C8-0438/2016 – 2016/0205(NLE))

Rapporteur għal opinjoni: Charles Tannock

PA_Leg_Consent

PE592.207v03-00

2/4

AD\1110793MT.docx

MT

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Il-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv (CETA) se jsaħħaħ b'mod konsiderevoli r-relazzjonijiet UE-Kanada u jirrappreżenta strument importanti fl-isforzi tal-UE biex issawwar l-standards tal-kummerċ globali fis-seklu XXI.

Il-Kanada u l-UE jaqsmu flimkien impenn qawwi favur id-demokrazija, il-libertajiet fundamentali, il-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, il-kummerċ liberali u miftuh u l-multilateralizmu. Il-Kanada ilha mill-1996 sieħba strategika tal-UE kif ukoll alleata importanti fix-xena internazzjonali. Il-Kanada u l-UE kkollaboraw mill-qrib fuq sfidi globali bħat-tibdil fil-klima, id-drittijiet tal-bniedem, is-sigurtà tal-enerġija, ir-riżoluzzjoni tal-kunflitti u l-migrazzjoni furzata. Il-Kanada tikkontribwixxi regolarment għall-missjonijiet civili u militari tal-UE fil-qafas tal-PSDK u hija alleata importanti fi ħdan in-NATO. Il-konklużjoni tas-CETA jkun sinjal qawwi tal-importanza u tal-vitalità kontinwi tar-relazzjonijiet trans-Atlantiċi, f'perjodu li fih iż-żewġ reġjuni qed iħarsu b'attenzjoni dejjem akbar lejn l-Asja u lejn reġjuni oħra tad-dinja.

Is-CETA huwa l-ftehim ta' kummerċ ħieles l-aktar modern li l-UE qatt innegozjat. Fih kapitoli dwar l-iżvilupp sostenibbli, ix-xogħol u l-ambjent li jinkludu impenji ambizzjuži fil-qasam tal-ħarsien tal-ambjent u tad-drittijiet tal-ħaddiema. Il-ftehim jinkludi wkoll miżuri maħsuba biex jiżguraw il-parteċipazzjoni tal-impriżi, tat-trade unions, tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili u taċ-ċittadini fl-implimentazzjoni tad-dispozizzjonijiet soċjali u ambjentali u tal-ftehim b'mod generali. Barra minn hekk, is-CETA rrivoluzzjona l-mod kif jiġi riżolt it-tilwim bejn l-investitur u l-Istat. Sistema ġurisdizzjonali ġidida u permanenti għall-investimenti, bi mhallfin nominati mill-awtoritajiet Ewropej u Kanadiżi u b'mekkaniżmu ta' appell, se tieħu post is-sistema l-antika tal-arbitraġġ. Is-CETA jkun għalhekk jirrappreżenta pass essenzjali lejn kummerċ globali aktar ekwu, ġust u bbażat fuq regoli. F'perjodu meta l-fatt li potenzi ġodda jinbtu fix-xena dinjija jixxet dejjem aktar dubji fuq il-kapaċită tal-Punent li jiddefinixxi n-normi u l-standards globali, jekk jiġi konkluż is-CETA r-rwol tal-UE bħala attur globali fundamentali jissaħħaħ.

Is-CETA huwa akkumpanjat minn ftehim ta' shubija strategika (FSA), maħsub biex jintensifika l-kooperazzjoni bilaterali f-setturi bħall-politika estera u ta' sigurtà, il-ġlied kontra t-terrorizmu u kontra l-kriminalità organizzata, l-iżvilupp sostenibbli, ir-ričerka u l-kultura. Flimkien, iż-żewġ ftehimiet se jippermettu lir-relazzjonijiet UE-Kanada jsiru saħansitra aktar sodi, għall-ġid taċ-ċittadini fuq iż-żewġ ixtut tal-Atlantiku. Fid-dawl tan-negożjati kummerċjali mal-Istati Uniti u mal-Messiku, is-CETA jirrappreżenta l-ewwel pass lejn żona usa' ta' kummerċ ħieles fl-Atlantiku tat-Tramuntana.

Fid-dawl tal-vantaġġi politici u ekonomiċi li joħorġu mis-CETA jekk jiġi konkluż b'succcess u tal-kontribut pożittiv tiegħu għar-regoli tal-kummerċ globali, ir-rapporteur jipproponi li l-Kumitat għall-Affarijiet Barranin jirrakkomanda l-approvazzjoni ta' dan il-ftehim.

Il-Kumitat għall-Affarijiet Barranin jistieden lill-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali, bħala l-kumitat responsabbli, sabiex jirrakkomanda l-approvazzjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv (CETA) bejn il-Kanada, minn naħha, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħha l-oħra.

PROČEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI

Titolu	Konklużjoni tal-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv bejn il-Kanada, minn naħha, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħha l-ohra
Referenzi	10975/2016 – C8-0438/2016 – COM(2016)0443 – 2016/0205(NLE)
Kumitat responsabbli	INTA
Opinjoni mogħtija minn Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	AFET 21.11.2016
Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra	Charles Tannock 8.9.2016
Eżami fil-kumitat	14.11.2016
Data tal-adozzjoni	29.11.2016
Riżultat tal-votazzjoni finali	+ : 27 - : 12 0 : 14
Membri preżenti ghall-votazzjoni finali	Lars Adaktusson, Nikos Androulakis, Petras Auštrevičius, Amjad Bashir, Goffredo Maria Bettini, Elmar Brok, James Carver, Fabio Massimo Castaldo, Georgios Epitideios, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Sandra Kalniete, Afzal Khan, Janusz Korwin-Mikke, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, İlhan Kyuchyuk, Ryszard Antoni Legutko, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Andrejs Mamikins, Ramona Nicole Mănescu, Jean-Luc Mélenchon, Vincent Peillon, Alojz Peterle, Tonino Picula, Cristian Dan Preda, Sofia Sakorafa, Jacek Saryusz-Wolski, Alyn Smith, Jaromír Štětína, Charles Tannock, László Tőkés, Ivo Vajgl, Elena Valenciano, Hilde Vautmans
Sostituti preżenti ghall-votazzjoni finali	Laima Liucija Andrikienė, Brando Benifei, Luis de Grandes Pascual, Mariya Gabriel, Ana Gomes, Takis Hadjigeorgiou, Marek Jurek, Antonio López-Istúriz White, Urmias Paet, Soraya Post, Igor Šoltes, Renate Sommer, Bodil Valero, Marie-Christine Vergiat, Janusz Zemke, Željana Zovko
Sostituti (skont l-Artikolu 200(2)) preżenti ghall-votazzjoni finali	Michel Reimon